



Nosnost  
Maximum Load  
Granice ładowności  
Lastgrenze

	A	B	C	D
S	43,5	51,5	61,5	69,5



ČESKY

Vůz speciální stavby s násypnými otvory, určen pro přepravu sypkého zboží, především obilovin s vlastním gravitačním vyprazdňováním. Plnění se děje násypnými otvory v horní části střechy nákladního vozu. Násypné otvory jsou otevírány pouze z plošiny na čele vozu, při ložení není tedy nutný výstup obsluhy na vůz. Vůz není vybaven žebříkem pro výstup na střechu. Vysypávání je do prostoru mezi kolejnicemi.



ENGLISH

Special construction wagon with loading openings, intended for the transportation of bulk goods especially cereals with gravity unloading. The loading proceeds through the loading openings in the top part of the wagon roof. The loading openings can be opened only from the wagon front platform, so the service must not climb up the wagon before the loading. Wagon is not equipped with ladder to a rooftop. The discharging goes between the rails.



POLSKI

Wagon o specjalnej konstrukcji z otworami do wsypanycia ładunku z własnymi możliwościami do rozładunku grawitacyjnego, przeznaczony do przewozu towarów sypkich, przede wszystkim zbóż. Do napełniania dochodzi poprzez otwory wysypne w górnej części dachu wagonu. Otwory są otwieralne wyłącznie z platformy na przodu wagonu. Przy załadunku konieczne nie jest wejście obsługi na wagon. Wagon nie jest wyposażony w drabiny dla wejścia na dach. Rozładunek odbywa się do przestrzeni pomiędzy szynami.



DEUTSCH

Der speziell konstruierte Wagen mit Füllöffnungen, bestimmt für Transporte von Schüttgut, vor allem von Getreide mit einer eigenen gravitatischen Entleerung. Die Füllung läuft durch die Füllöffnungen im höheren Dachteil des Lastwagens durch. Die Füllöffnungen sind nur von der Wagenplattform am Wagenende zu öffnen, bei der Einladung muss das Bedienungspersonal nicht den Wagen ersteigen. Der Wagen ist nicht ausgestattet mit der Leiter für Aufstieg auf dem Dach. Die Ausschüttung ist gleismittig in den Raum unter dem Wagen.



[Návod](#) / [Instrukcja](#) / [Manual](#) / [Anleitung](#)

## Technické parametry / Danne techniczne / Technical details / Technische Daten

Ložný objem / Objętność ładunkowa / Load volume / Laderaum	95 m <sup>3</sup>
Délka přes nárazníky / Długość całkowita / Length over buffers / Länge über Puffer	15 100 mm
Hmotnost prázdného vozu / Waga własna wagonu / Net weight / Eigengewicht	20 500 kg
Počet výsypných otvorů / Ilość zsypanych otworu / Number of discharge openings / Anzahl des Entladetrichter	2
Násypný otvor / Zasypany otwor / Loading opening / Beladeöffnung	400 x 12 740 mm
Délka pro kolejovou váhu / Length of wagon for rail scale / Länge für eine Schienenwaage / Długość dla wagi kolejowej	12 100 mm

